

令和元年6月12日

（宛先）  
新潟市長

申請者となる、  
法人名または個人名を記載

所在地 新潟市中央区学校町通1番町602番地1  
名称 レストラン食花  
代表者 万代 一郎

印

代表者印を  
押印してください

若手料理人研修支援補助金交付申請書

補助金の交付を受けたいので、新潟市補助金等交付規則により、下記のとおり申請します。

1. 補助事業の目的及び内容  
事業実施計画書のとおり

別記1の「4 補助金額の算定」と同じ

2. 補助対象額及び補助金交付申請額

国外研修：上限40万円  
国内研修：上限10万円  
※1,000円未満の端数切り捨て

補助対象額	補助率	交付申請額
742,449円	2分の1	371,000円

3. 補助事業着手（予定）年月日

令和元年10月20日

4. 補助事業完了（予定）年月日

令和元年11月1日

5. 情報の公表の内容、方法及び時期

要求に応じて公表

6. 添付書類

補助金を受けて事業を行ったことを  
どのように公表するか記載

- (1) 事業実施計画書（別記1）
- (2) 研修参加者の概要（別記2）
- (3) 暴力団等の排除に関する誓約書兼同意書（別記3）

別記 1

事業実施計画書（事業者記載）

研修参加者の所属店舗名を記載

1 店舗の概要

店舗名	レストラン食花	電話番号	025-999-9999
		FAX番号	025-999-8888
所在地	新潟市中央区学校町通1番町602番地1		
店舗業態 ※該当箇所に○	1. 旅館 2. ホテル 3. 日本料理 4. 中国料理 5. イタリア料理 6. フランス料理 7. スペイン料理 8. 西洋料理 9. アジア・エスニック料理 10. 創作料理 11. カフェ・喫茶店 12. 居酒屋・バー 13. その他（ ）		
経営構成員規模	8人	創業年月日	平成10年5月6日
店舗の取組実績 (人材育成・地産地消の取組等)	<p>研修休暇制度を設け、従業員が研修に参加しやすい環境づくりを行っている。昨年度は料理長が東京のフランス料理店で1週間研修に参加した。また、地元農家とのつながりを大事にし、日頃から市産の食材を使用するように努めるとともに、生産者の顔が見えるメニュー表を使用している。</p> <p>非正規雇用の従業員がいる場合は正社員の人数の内訳も記載 例：8人（うち正社員5人）</p>		

2 研修の内容

研修参加者	役職：副料理長 氏名：山田 太郎	
研修先の設定方法 ※該当箇所に○	1. 協会・法人等のプログラムに参加 2. 自身で研修先を設定	
協会・法人等の名称	(上記「1. 民間企業・団体等のプログラムに参加」と回答した方のみ記入) パリ地産地消料理協会	「2. 自身で研修先を設定」と回答した方は記入不要
参加プログラム名	(上記「1. 民間企業・団体等のプログラムに参加」と回答した方のみ記入) フランス料理留学 1か月コース	
研修期間	令和元年10月20日（日）～令和元年11月1日（金）	
研修地	国外：フランス パリ	国内： 都道府県 区市町村

研修先	研修先	所在地	概要 (研修先の規模・実績・取組内容等)
	Bonsoir Paris (フランス料理店)	29 AV. des Champs-Elysees, 95552 Paris	国際料理コンクールで受賞歴のあるシェフがオーナーを務めるパリのレストラン。国際的な会合での料理提供の実績あり。従業員数 30 人、ワイナリーも併設。
	Mours Une Ferme (農園)	62 Rue la Chapelle, 63520 Mours	パリ郊外に 100ha の広大な農地を構える。料理人とのつながりが強く、パリの多くのレストランにトマトなどを出荷。
	Saumur Ranch (牧場)	Avenue du Breil, 98855 Saumur	モンベリアルドという品種の乳牛を飼育し、水分量が少なく濃厚な味が特徴のバターを製造。海外からの視察も多く受け入れている。
	( )		
	( )		
研修行程	日	行程	内容
	10/20	羽田空港発, シャルルドゴール空港着	
	10/21	パリ市内視察, レストラン関係者打ち合わせ	受入先への挨拶・オリエンテーション等
	10/22～ 10/29	Bonsoir Paris 実習	調理補助を主に担当, 後半は市場での仕入れにも同行
	10/24	Mours Une Ferme 見学・体験	トマトの収穫体験と生産者との交流
	10/26	Saumur Ranch 見学・体験	施設見学, 敷地内の工場にてバター作り体験
	10/31	シャルルドゴール空港発	
	11/1	羽田空港着	各研修先での研修・体験内容を記載

### 3 研修の目的

<p>研修先を選んだ理由 (所属店舗の現状を踏まえて)</p>	<p>これまで店として地産地消にあまり取り組めていなかったが、昨年のリニューアルオープンを機に地元食材を積極的に活用している。今後はさらに発展させ、新潟の旬を感じられるメニューを季節ごとに提供し、店の看板メニューとして発信していきたいと考えている。</p> <p>研修先である「Bonjour Paris」は、地元農家から仕入れたフランス野菜を活かした料理が高く評価されている。その取組や表現が、新規メニュー開発の参考になるとともに、自分の店で目指す将来像と合致しているためこの研修先を選んだ。</p>
<p>研修参加者を選んだ理由 (研修により期待することを踏まえて)</p>	<p>副料理長を務める山田は、地元農家とのつながりが強く新潟食材への理解が深い。調理技術においても市内のホテルで修業した経験があり、店の要である。店のレベルアップには彼の力が欠かせないため、参加者に選んだ。</p> <p>この研修を通して、生産者と料理人が繋がる取組と世界トップクラスのフランス料理の調理技術を学び、他のシェフに得た知識とノウハウを伝えてほしい。</p>
<p>研修後の取組計画 (研修成果をどう活かすか)</p>	<p>農家とのつながりを強め、新潟食材を使ったメニューの新規開発を継続して行う。メニュー表には各農家のこだわりや想いを顔写真付きで記載し、新潟の生産現場についての発信もしていく。</p> <p>また、研修を通して学んだ知識や技法などを店舗内での報告会を通して他の従業員にも伝え、共有することで、店全体のレベルアップにつなげたい。</p>

4 補助金額の算定

742,449 円 ÷ 2 = 371,224.5 円  
 1,000 円未満の端数切り捨て  
 ⇒ 371,000 円

補助対象額	補助金申請額 (補助対象額合計 ÷ 2)
<b>742,449 円</b>	<b>371,000 円</b>

※補助金申請額で1,000円未満の端数があるときは、これを切り捨てた額としてください。

支出項目	補助対象額	
交通費	19,019 円	新潟駅ー羽田空港国際線ターミナル駅, 往復
渡航費	247,430 円	羽田空港ーシャルルドゴール空港, 往復
宿泊費	98,000 円	現地ホテル宿泊 1泊70ユーロ×10泊=700ユーロ =98,000円 (1ユーロ=140円換算)
研修先謝礼	168,000 円	レストラン・農園・牧場 800ユーロ+200ユーロ+200ユーロ =1,200ユーロ=168,000円 (1ユーロ=140円換算)
通訳費	210,000 円	現地手配 5日間1,500ユーロ=210,000円 (1ユーロ=140円換算)
	円	
	円	
	円	
	円	
<b>補助対象額合計</b>	<b>742,449 円</b>	

税抜金額が補助対象額となります。  
 消費税が課税されるものは、  
 相当額を引いて記載してください。

申請時のレートを記載

国内交通費は基本的に内税のため、  
 消費税相当額を引く  
 20,920 円 ÷ 1.10 = 19,018.1818... 円  
 端数切り上げ ⇒ 19,019 円

- ・ 国際航空券 (消費税非課税)  
 ⇒ 全額補助対象となります
  - ・ 国内航空券 (消費税課税)  
 ⇒ 消費税相当額を引いてください
- ※国内線と国際線を24時間以内に乗り継いだ場合は、国内線航空券分も免税になることがあります。

※税抜金額が補助対象額となります。

【消費税適用税率について】

令和元年 10 月 1 日 (火) より消費税率が 10% になります。  
 支払い時の適用税率に注意して記載いただきますようお願いします。

- ・ 9 月 30 日までに支払うもの…消費税率 8% で計算
- ・ 10 月 1 日以降に支払うもの…消費税率 10% で計算

別記 2

研修参加者の概要（研修参加者記載）

研修参加者 店舗名 レストラン食花  
氏名 山田 太郎



1 就業開始日  
平成 28 年 4 月 1 日（勤続年数 3 年 6 か月）

2 研修参加者の概要

所属店舗での 担当業務・活動内容	副料理長を務め、仕入れと調理を担当。仕入れは農家へ直接訪問し旬の新鮮な野菜を選び、ハネモノの活用も行っている。 また、市内外の料理コンテストにも積極的に出場している。
研修に参加しよう と思った理由	フランス料理の本場の技術と、生産者と料理人がお互いに強みを活かし合いながらつながる取組を学びたいと思い、研修の参加を希望した。今回の研修を通して世界で評価されているレストランの取組を直に学び、新潟での活動に活かしていきたい。
将来の構想 (どのような料理人 になりたいか)	農家を始めた生産者の想いを感じ取り、それを料理として表現する新潟の顔となる料理人になりたい。また、新潟市内だけでなく、市外・県外・海外へと新潟の魅力を発信する料理人になりたい。

### 3 研修参加者のプロフィール

氏名		生年月日			
ふりがな：やまだ たろう 山田 太郎		昭和62年1月1日 (申請時点の年齢：31歳)			
住所		出身地			
(〒951-2097) 新潟市西区寺尾東3-14-41		新潟市西蒲区			
電話番号		FAX番号		Eメールアドレス	
025-888-9999		025-999-8888		yamada@restaurant.shokuhana.jp	
最終学歴					
学校名		新潟フレンチ専門学校		平成19年3月31日 卒業・中退	
職歴	年	月	会社名・店舗名		
	H19	4	東京フラワーホテル 入社		
	H28	3	東京フラワーホテル 退社		
	H28	4	レストラン食花 入社		
資格免許	年	月	取得した資格・免許		
	H19	3	調理師免許 取得		
	H25	11	野菜ソムリエ 取得		
受賞歴・活動実績	年	月	受賞歴・活動実績		
	H25	8	東京国際フレンチコンテスト 第3位		

## 暴力団等の排除に関する誓約書兼同意書

私（当法人・当団体）は、新潟市補助金等交付規則及び新潟市若手料理人研修支援補助金交付要綱の規定に基づく補助金交付の申請を行うに当たり、下記の事項について誓約します。

### 記

- 1 私（当法人・当団体）は次のいずれにも該当しません。
  - (1) 暴力団（新潟市暴力団排除条例（平成24年新潟市条例第61号）第2条第2号に規定する暴力団をいう。以下同じ。）
  - (2) 暴力団員（新潟市暴力団排除条例第2条第3号に規定する暴力団員をいう。以下同じ。）
  - (3) 役員等（法人である場合は役員又は支店若しくは営業所の代表者その他これらと同等の責任を有する者をいい、法人以外の団体である場合は代表者、理事その他これらと同等の責任を有する者をいう。）が暴力団員であるもの
  - (4) 暴力団又は暴力団員が経営に実質的に関与しているもの
  - (5) 自己、その属する法人その他の団体若しくは第三者の不正の利益を図る目的又は第三者に損害を加える目的をもって、暴力団又は暴力団員を利用しているもの
  - (6) 暴力団又は暴力団員に対して資金を提供し、又は便宜を供与するなど直接的又は積極的に暴力団の維持運営に協力し、又は関与しているもの
  - (7) その他暴力団又は暴力団員と社会的に非難されるべき関係を有するもの
- 2 新潟市暴力団排除条例の主旨に基づき裏面名簿を提出します。名簿に記載されたすべての者は、暴力団員等であるか否かの確認のため、新潟県警察本部に対してこの名簿による照会が行われる場合があることに同意しております。なお、名簿記載内容は事実と相違ありません。

令和元年6月12日

(宛先) 新潟市長

〔法人、団体にあつては所在地〕

住 所

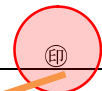
新潟市中央区学校町通1番町602番地1

〔法人、団体にあつては名称及び代表者の氏名〕

(ふりがな) れすとらんしょくはな ばんだい いちろう

氏 名 レストラン食花 万代 一郎

代表者印を  
押印してください



\* 市では、新潟市暴力団排除条例に基づき、行政事務全般から暴力団を排除するため、申請者に暴力団等ではない旨の誓約をお願いしています。



## 名簿 (役員等一覧表)

### 【記載方法】

- ① 記載例に従って、役職、氏名、カナ、生年月日、性別、住所を記載してください。
- ② 法人の場合には登記事項証明書に記載されている役員全員及び支店若しくは事務所の代表者を記載してください。団体及び個人事業者の場合には代表者を記載してください。
- ③ 生年月日の記載について、T～大正、S～昭和、H～平成として、元号に丸をつけてください。
- ④ 性別の記載について、どちらかに○をつけてください。
- ⑤ 同一内容であれば任意の様式での提出も可とします。

法人・団体・個人名：レストラン食花 万代 一郎

役職	氏名	カナ	生年月日	住所
【記載例】 代表取締役社長	新潟 太郎	ニイガタ タロウ	T ○S 11年 11月 11日 H	新潟市中央区〇〇1丁目1番1号
個人事業主	万代 一郎	バンダイ イチロウ	T ○S 43年 1月 1日 H	新潟市東区下木戸1丁目4番1号
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	
			T S 年 月 日 H	

\* 上記に記載された個人情報については、暴力団員等の該当性の確認にのみ使用し、その他の目的には一切使用しません。また、その取扱いについては、新潟市個人情報保護条例を遵守し、適正に管理いたします。

\* 市では、新潟市暴力団排除条例に基づき、行政事務全般から暴力団を排除するため、申請者に暴力団等ではない旨の誓約をお願いしています。